



Dades del centre

CEIP Pare Vilallonga
12000649

Borriana, Castelló
CURS 23/24



PORTFOLIO
23/24

Justificació

Justificació inicial proposada en el PAAPEL

- a) Promoure l'aprenentatge d'idiomes i el respecte a la diversitat lingüística per a aconseguir que els ciutadans de la Comunitat Valenciana puguem comunicar-se almenys en dos idiomes europeus a més de les dos llengües oficials.
- b) Afavorir pràctiques metodològiques que contribuïsquen a la millora de la competència lingüística.
- c) Millorar l'ensenyament i aprenentatge de les llengües amb l'ús del PEL com una ferramenta metodològica per al professorat de llengües que permeta augmentar la motivació dels estudiants per a aprendre'n d'altres i millorar la capacitat de comunicació.
- d) Utilitzar el PEL com a instrument d'autoavaluació que motive els estudiants a reflexionar sobre quins són els seus objectius d'aprenentatge lingüístic.
- e) Contribuir al desenvolupament de les competències bàsiques establides en els currículums de les etapes educatives declarades obligatòries.
- f) Afavorir el coneixement i l'augment d'experiències plurilingües i interculturals dels aprenents.

Una vegada iniciat aquest projecte, els objectius anteriors es concentren en dos perquè molt clars en la nostra escola...



**PORTFOLIO
23/24**

**Ser bons aprenents de
llengües**

**Mostrar-nos oberts a
noves cultures**

Per què el Portfolio?

Organització

- Informació del PEL a les famílies.
- Informació del PEL a l'alumnat.
- Espai PEL.
- Biografia.
- Dossier.
- Passaport.

En la reunió amb les famílies realitzada a data 05/02/24 informem amb il·lusió que anem a donar inici al nostre PEL descrivint els trets principals del projecte per poder també replegar les seues propostes i atendre els seus dubtes com a progenitors. A més, els aportem aquesta informació realitzada per part de l'equip directiu del centre en format digital via web família i Teams.

Informació per a les famílies

Portfoli europeu de les llengües Infantil i Primària

Serviduga família.

El vostre fill o la vostra filla ja té el seu primer Portfoli de llengües. És el document que t'ajudarà a descobrir de les llengües presents en el seu entorn i que conformen la gran riquesa cultural d'Europa i del món.

El vostre fill o la vostra filla es podrà moure i connectar amb seues avantges i el que vol aprendre. Este document pretén, bàsicament, ajudar a guardar el rastre de les seues curiositats, esforços i progressos, capacitats que té de valorar, així com ajudar-lo a ampliar i rediŕer els seus aprenentatges.

L'heu d'ajudar a tenir cura i a enriquir el seu Dossier, en començar a guardar documents, deteŕes i fotos o dibuixos dels seus descobriments.

Si la família que parlen una llengua d'un altre país o d'una altra regió, animem-los a valorar esta riquesa. Ajudem-los a conŕegir diferents cultures entre regions i països.

Quan s'iga major utilitzarà altres Portfolis adaptats a la seua edat: documents que l'ajudaran a viatjar i a fer amistats en el món sencer. Mas endavant contribuirà a trobar treball, perquè coneixer més llengües és un títol personal i professional molt important.

Estrena este document i amb ell començarà un procés que durarà tota la seua vida. Ajudem-los a mantenir la llua per l'aprenentatge perquè valore i faci creixre la seua autoestima.

Introducció

El Portfoli Europeu de llengües es un document d'ús en ests diferents països que conformen la Unió Europea. Surt de els acords adoptats pel Consell d'Europa amb la finalitat de donar un marc Europeu Comú de Referència per a l'aprenentatge, entornament i ensenyament de llengües modernes i així, així aferrar a una política lingüística comuna. La seua finalitat radica en la coordinació de les experiències i programes que es realitzen en ests diferents països de la Unió Europea per a donar suport i fomentar l'aprenentatge de llengües i experiències interculturals des dels primers anys.

L'objectiu principal que té l'ús d'este document se centra en què el vostre fill o la vostra filla trobare de finalitats de diferents llengües i cultures que existiran arreu del món en viu, al temps que adquirirà consciència de què, com i quan aprèn.

Este Primer Portfoli l'acostarà al món en viu des d'una vida més ampla i reconeixerà les diferents llengües i cultures que conformen Europa. Però el més important és què a partir d'esta comença a realitzar llengües que l'ajudaran a donar sentit a allò que aprèn, i així connectarà el que fa al col·legi amb les activitats que realitza a casa amb la seua família i amics, amb els seus viatges i experiències —fins i tot virtuals—. D'esta manera anirà guanyant en autonomia, tindrà coneixement millor i estarà molt més preparat o preparada per a prendre decisions.

Este Primer Portfoli se servirà de testimoni de les seues primeres passes en el coneixement pluricultural i identificarà llengües, valors i coneixement que aporten família i amics, recollint documents —vídeos, bitllets, cassats, etc.— en els quals s'observen de records que van aŕegant-se. Per a fer així, el vostre fill o la vostra filla necessitarà de la vostra col·laboració i aŕegant constantment les seues experiències en les llengües que realitza fora del col·legi. La família i les amics són essencials per a donar-li sentit a este document. Ex per així que us demanem que participeu de manera activa per a aconseguir una sèrie d'objectius que seran la vostra ajuda no podrem assolir mai.

La Direcció del centre

PORTFOLIO
23/24

Informació del PEL
a les famílies

Donat que aquest curs l'alumnat que hi participa és del cicle d'infantil, presentem el PEL de manera global mitjançant una activitat motivadora: **LA MALETA PORTFOLIA**.



Informació del PEL a l'alumnat

Al hall del centre l'alumnat ha creat el seu propi **ESPAI PEL**. Es tracta d'una petita taula on, de manera simbòlica, hem representat les diferents llengües curriculars del centre (valencià, castellà i anglès) mitjançant elements reals (arròs, lletilles i panís).

Aquests elements, que han estat triats de manera conjunta en assemblea, són els que han determinat els colors elegits per a cadascuna de les llengües (blanc, marró i grog).

L'**ESPAI PEL** constitueix el punt de trobada de tots els diferents materials resultants de les propostes creades al llarg del curs del nostre Portfolio. Així doncs, hi podem trobar la **maleta Portfolia** i també el nostre **Dossier**.

En tot moment hem dissenyat aquest espai pensant en que siga un punt totalment accessible per a tothom tenint en compte la utilització de materials a l'alçada de la vista del nostre alumnat, triar elements reals i manipulables...

En definitiva, es tracta d'un espai viu que ens ha anat acompanyant al llarg de tot el curs i que l'alumnat l'ha anat fent seu i propi. Sempre en construcció, dia a dia.

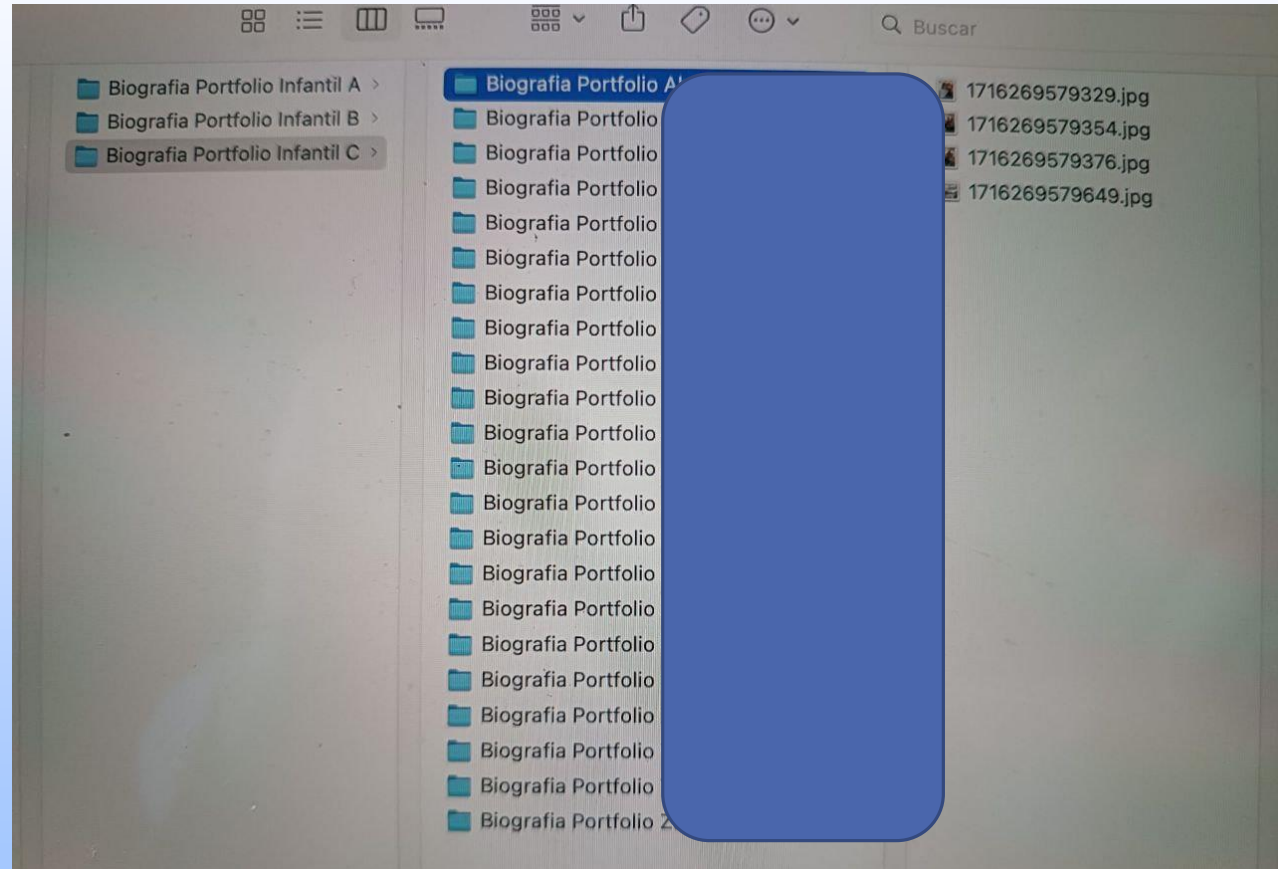


PORTFOLIO
23/24



Espai PEL

Hem considerat essencial que la **BIOGRAFIA** personal del nostre alumnat es trobe recollida en format digital, creant una carpeta individualitzada al drive del centre on queden reflectides les experiències pròpies de cada infant.



PORTFOLIO
23/24

Biografia

Tractant-se d'aquesta primerenca etapa educativa, el nostre **DOSSIER** té un caliu col·laboratiu. Està elaborat pel propi alumnat amb l'acompanyament de les mestres.

Es tracta d'una carpeta comú on fem un recull evidencial de cada activitat porfolio. Per tant, sempre es troba i es trobarà en contínua construcció.

Aquest dossier està ubicat en el nostre ESPAI PEL i es pot fullejar en qualsevol moment per tots els membres de la nostra comunitat educativa. Cal esmentar que habitualment és molt demandat, ja que sempre gaudeixen recordant les activitats realitzades mirant les documentacions fotogràfiques. Es converteix també aquest dossier en una eina que convida al diàleg i a l'expressió oral.

PORTFOLIO
23/24



Dossier

Fer conscients al nostre petit alumnat del seu propi nivell de coneixement de cada llengua resultava molt complicat per manca de pensament abstracte en aquestes edats. Per tant, vam considerar que el nostre PASSAPORT havia de tindre un caràcter manipulatiu/experiencial i partir de la reflexió grupal. Per aquest motiu, vam fer el nostre POTET DE LES LLENGÜES propi. Proposta que més endavant explicarem en l'apartat d'activitats.

En assemblea vam reflexionar sobre aquestes tres accions: parlar, escoltar i JUGAR. Per a saber quant sabíem de valencià, castellà i anglès.

Sense dubte va estar molt complicat saber quant de cada llengua sabíem escoltar o parlar, però hi havia una pregunta clau que tothom sabia respondre: en quina llengua jugues?. Incloure l'acció de JUGAR a més d'escoltar o parlar ens va ser de molta ajuda, ja que el joc és el seu llenguatge universal.

Activitats

- La maleta Portfolia.
- Tria de colors.
- El potet de les llengües.
- Ambient d'aprenentatge Loose parts.
- Activitat triada: **Festa de les iaies i els iaies.**

Es tracta d'una activitat motivadora amb l'objectiu principal de presentar la dotació dels documents personals PEL al nostre alumnat.

Un bon matí apareix al mig de la nostra àgora d'infantil una misteriosa maleta que a tot el cicle ens té intrigat. Què serà?.

Es tracta de...

LA MALETA PORTFOLIA.

En obrir-la, descobrim que està plena de materials per a totes i per a tots!!!!



PORTFOLIO
23/24

La maleta Portfolia

Repartim els materials i els fullegem conversant sobre quin serà el seu ús. Es troben emocionats desplegant el **passaport** i obrin i tanquen les pestanyetes sense parar!!!! Després d'aquesta descoberta i diàleg, cadascú escriu el seu nom i repleguem el material a la **Maleta Portfolia**. Ara sabem que aquest serà sempre el seu lloc. Tots els passaports queden guardats en la maleta i sempre que necessitem fer-ne ús d'ells sabem on es troben.



PORTFOLIO
23/24

La maleta Portfolia

A nivell grupal, en assemblea, decidim tres elements representatius de cada llengua: arròs (valencià), llentilles (castellà) i panís (anglès). Aquests aliments ens aporten els colors representatius de cadascuna de les llengües: blanc (valencià), marró (castellà) i grog (anglès).



Valencià



Castellà



Anglès

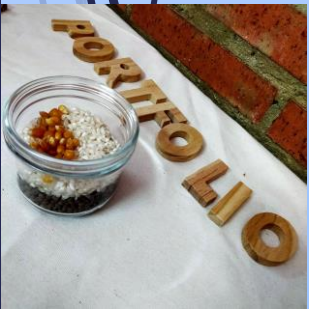
Tria de colors

Al nostre espai PEL tenim ubicada una tauleta representativa de les tres llengües. Cada xiqueta i xiquet ompli un potet de vidre segons quant en sap de cada llengua. Ens centrem, com ja hem parlat en l'apartat del PASSAPORT en aquest tres verbs: ESCOLTAR, PARLAR i JUGAR.

En grup, anem omplint el **POTET DE LES LLENGÜES** d'arròs, llentilles i panís depenent de la quantitat de l'ús que fem (o sabem) de cada llengua. D'aquesta manera, podem observar d'una forma visual de quina llengua en sabem més. Per exemple: si tenim el potet més ple d'arròs és perquè sabem i utilitzem més la llengua valenciana.

Es tracta d'un registre grupal que constata i els fa conscients de quant coneixen i quant fan ús de cada llengua. Els tres grups de referència d'infantil s'han acostat a l'espai PEL del centre amb el seu potet de vidre reciclat per poder omplir-lo. A més, aquesta activitat s'ha nat ampliant a nivell individual, ja que moltes xiquetes i xiquets de 5 anys han tingut la iniciativa de fer el seu propi **POTET DE LES LLENGÜES**.

PORTFOLIO
23/24



El potet de les llengües



PORTFOLIO
23/24

El potet de les llengües

Hem incorporat al llarg del segon i tercer trimestre del curs en la franja d'ambients d'aprenentatge un nou espai: **LOOSE PARTS**, on l'anglès ha estat la llengua vehicular.

Es tracta d'un espai a l'aire lliure on l'alumnat ha tingut l'oportunitat d'acudir de manera voluntària a construir amb peces soltes de materials naturals del nostre entorn pròxim com poden ser: petxines, clòtxines, pals, pinyes, arena... i materials de rebuig i reciclats: taulells, cartrons, fustes, taps de suro, taps de plàstic ...

Mentre l'alumnat crea i construeix, la mestra va acompanyant els processos que es generen narrant en llengua anglesa.

Es tracta d'un espai que ofereix a les xiquetes i xiquets la possibilitat de conèixer vocabulari mitjançant la construcció, la classificació, el joc lliure, l'art... Els materials oferts no tenen un límit, ja que no tenen una funció específica sinó que es troben al servei de la imaginació del nen.

PORTFOLIO
23/24



Loose parts



PORTFOLIO
23/24

Loose parts

Festa de les iaies i els iaïos

- Llengua, nivell de llengua, activitats comunicatives i descriptors lingüístics i culturals més destacables.
- Descripció de la tasca.
- Instruments d'avaluació.
- Materials utilitzats i producte final. Evidències

Les llengües que hem treballat aquest curs han estat valencià, castellà i anglès. Però, sempre hem intentat ficar més en valor en les activitats profolio la nostra llengua valenciana.

DESCRIPTORS

C2.1 Competencia para sacar provecho de las propias experiencias interculturales/ interlingüísticas.

SABER:

K 2.3 Saber que en la comunicación la identidad se construye / define interactuando con el «otro»

K 2.4 Saber que la identidad se construye también en referencia a la llengua

K 5.1 Saber que en el mundo hay una gran pluralidad de lenguas

K 9.2 Saber que en el interior de una misma cultura existen subgrupos

culturales relacionados con grupos °sociales/regionales/generacionales°

K 9.2.1 Conocer algunos ejemplos de variación de prácticas culturales en función de los grupos °sociales / regionales / generacionales°

K 9.4 Conocer algunas características °de la propia situación / del propio entorno° cultural

SABER FER:

A 16.2 Aceptar una identidad social en la que °la lengua o las lenguas que se habla(n) / las culturas en las que se participa° ocupan un lugar (importante)

A 16.2.1 Considerarse [reconocerse como] miembro de una comunidad °social / cultural / lingüística° (en ocasiones plural)

A 16.2.2 Aceptar una identidad °bi/plurilingüe / bi/pluricultural°

A 16.2.3 Considerar que una identidad °bi/plurilingüe / bi/pluricultural° es una ventaja.

SABER SER:

S 7 Saber °apropiarse de / aprender° elementos o usos lingüísticos / referentes o comportamientos culturales° propios de °lenguas / culturas° más o menos familiares

S 7.1 Ser capaz de memorizar elementos no familiares.

S 7.1.1 Ser capaz de memorizar elementos sonoros no familiares {elementos fonéticos simples, elementos prosódicos, palabras...}.

DESCRIPTORS: Escotar: E1,E10, E12, E17 i E18.Parlar: P1,P3 i P4Interactuar: C2i C4.

Llengües i descriptors

Festa de les iaies i els iaïos

El divendres 10 de maig de 2024 hem celebrat una festa on els protagonistes han estat les iaies i iaïos del nostre alumnat. La jornada ha començat en assemblea al grup de referència. Cada xiqueta i xiquet ha presentat als familiars convidats. Aquests ens han explicat on van nèixer, com jugaven de petits, què menjaven, com era la seua escola... cada participant ho ha fet en la seua llengua materna (valencià, castellà, romanès, xinès, galeg, francès, àrab...) A més, ens han aportat receptes, jocs populars, embarbussaments, cançons de bressol, jocs de palmes, cançons populars... Totes i tots gaudim junts aprenent jocs, manipulant joguines antigues, cantant i dansant, menjant plats tradicionals de diferents cultures... A més, també hem fet connexions mitjançant vídeo cridada amb les nostres PDI amb iaies i iaïos que es troben molt lluny (Colòmbia, Marroc, Xina...) Aquesta activitat porfolio s'ha convertit en una jornada emotiva i inoblidable per a grans i menuts. Una jornada on llengües, tradicions i cultures han estat en màxim diàleg.

PORTFOLIO
23/24

Descripció de la tasca

Ens hem centrat en una avaluació que done màxim protagonisme als infants i els situe en el centre de l'aprenentatge de la jornada amb l'objectiu de prendre consciència del seu propi procés d'aprenentatge. Per tant, en acabar la jornada ens hem reunit (per grups de referència en assemblea) l'alumnat, les iaies, els iaies i les mestres per mantindre una conversa grupal on hem verbalitzat el que més ens ha agradat, les propostes de millora que hem detectat...

Així, podem dir que els principals instruments d'avaluació han estat: l'observació directa, les emocions generades, les preguntes obertes i la reflexió grupal. També han estat útils altres ferramentes com la graella de registre d'assistència a la jornada que hem fet servir les mestres o la taula d'activitats proposades per poder saber quin tipus de propostes han estat les més demandades: cançons, danses, jocs, receptes...

A més, hem elaborat una recopilació final on repleguem una selecció del recull d'imatges i vídeos de la jornada a mode d'evidències. Aquest vídeo queda guardat a la biografia de cada infant i va acompanyat d'un audio (en alguns casos) personalitzat on verbalitzen el record que se'ls ha quedat d'aquesta bonica jornada.

Instruments d'avaluació

Infantil A



Infantil B



Infantil C

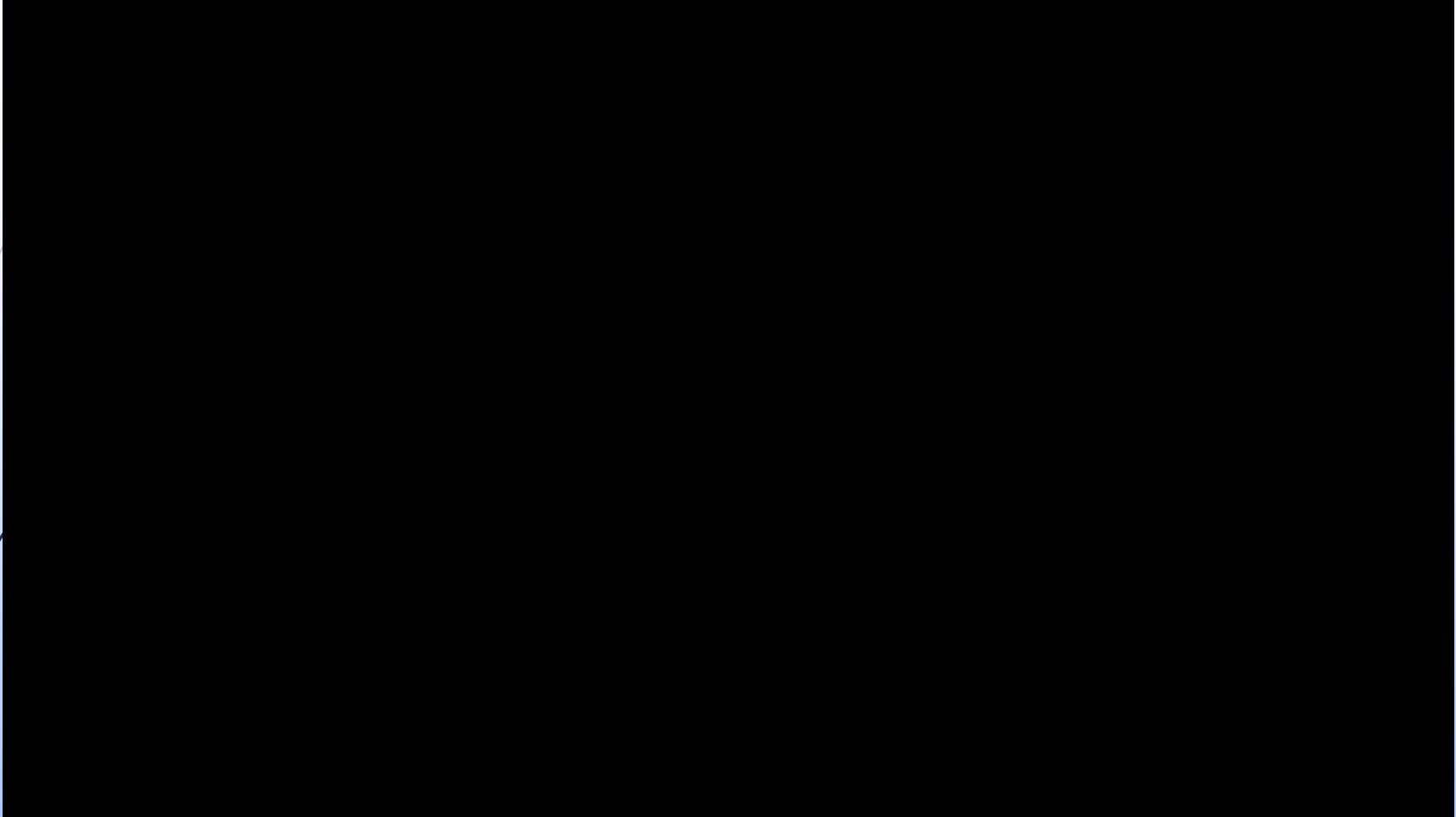


PORTFOLIO
23/24

Instrumentos d'avaluació

Els materials han estat aportats pels iaies i les iaies: esmorzar col·laboratiu, mocadors, joguines, ingredients per a fer receptes com truita de ceba o creps, cucs de seda... Tots apareixen el vídeo del producte final.

PORTFOLIO
23/24



Producte final